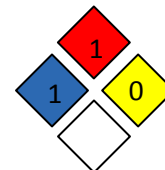


**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
(MSDS / MATERIAL SAFETY DATA SHEET)  
LUBE N**

Última actualización: Noviembre de 2012 – Depto. HSE – JCPDS

**1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑIA**

NOMBRE DEL PRODUCTO	: LUBE N
CLASIFICACION QUIMICA	: Producto a base de surfactantes y glicol.
APLICACIONES	: Aditivo para fluido de perforación.
NUMEROS TELEFONICOS DE EMERGENCIA	: 057(5818055)
PROVEEDOR	: JC PORTAL DRILLING SUPPLIES SAC
	Número Tel: (51) 01-2551210
	Cel. 952049641
	RPM # 0008761
	AV CAMINO DEL INCA MZ. V LT. 7
	URB. HUERTOS DE VILLA CHORRILLOS
	TELEF. 5112551210



**Índice de Salud HMIS:**

**Salud:** 1

**Inflamabilidad:** 1

**Peligro Físico:** 0

**Clave de Peligros de HMIS:** 4=Severo, 3=Grave, 2=Moderado, 1=Ligero, 0=Mínimo.

**2. COMPOSICION / INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES**

<b>Componentes (Nombre Químico)</b>	<b>Concentración</b>
Aceite base vegetal	60 - 100
Solvente	10 - 30

**3. IDENTIFICACION DE PELIGROS**

**PANORAMA GENERAL-EMERGENCIA:**

CUIDADO! PUEDE CAUSAR IRRITACION EN OJOS, PIEL Y TRACTO RESPIRATORIO.

**EFFECTOS AGUDOS:**

**OJOS** : Puede causar irritación, lagrimeo e inflamación.

**INHALACION** : No se espera que constituya un riesgo de inhalación. Sin embargo, la inhalación prolongada de vapores o neblinas puede causar irritación.

**INGESTION** : Puede causar trastornos gástricos, náuseas y vómitos si es ingerido. La aspiración puede resultar nociva si el material se deglute.

**PIEL** : Puede causar irritación mecánica, salpullido o sensación de ardor.

**EFFECTOS CRONICOS:**

**VIAS DE INGRESO:** Inhalación y contacto con piel y ojos.

**ORGANOS AFECTADOS:** Aparato respiratorio, pulmones, piel y ojos.

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
(MSDS / MATERIAL SAFETY DATA SHEET)  
LUBE N**

Última actualización: Noviembre de 2012 – Depto. HSE – JCPDS

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

**GENERAL:** Las personas que requieren atención médica deberían llevar una copia de esta hoja MSDS con ellas.

**INHALACIÓN:** Mover la víctima al aire fresco inmediatamente. Proveer la respiración artificial si la respiración ha parado. Conseguir atención médica.

**INGESTIÓN:** Tomar un par de vasos de leche o agua. NO se debe inducir el vómito a menos que lo ordene un médico. Nunca se debe administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Conseguir atención médica.

**PIEL:** Lavar la piel a fondo con jabón y agua. Quitar la ropa contaminada. Conseguir atención medica si continúa cualquier malestar.

**OJOS:** Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo abiertos los parpados. Continuar lavando durante al menos 15 minutos. Conseguir atención médica si persiste cualquier malestar.

**Notas Para el Medico:** La aspiración puede causar daño de pulmón severo. Evacue el estómago de una manera que evite la aspiración.

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

TEMPERATURA DE INFLAMACION F(C)	: >200F (93C)
METODO PUNTO DE INFLAMACION	: ESTIMADO
LIMITES INFLAMABLES EN AIRE - INFERIOR (%)	: ND
LIMITES INFLAMABLES EN AIRE - SUPERIOR (%)	: ND
TEMPERATURA DE AUTOIGNICION F(C)	: ND
MEDIOS DE EXTINCION	: Dióxido de carbono (CO2), químicos secos, espuma y atomización o fumigación de agua.

**Otras Propiedades Inflamables:** Los materiales porosos mojados por el producto pueden inflamarse espontáneamente si están expuestos al aire.

**PROCEDIMIENTOS ESPECIALES PARA COMBATIR INCENDIOS:**

No ingresar al área del incendio sin equipo de protección de protección personal adecuado. Usar aparatos autónomos de presión positiva (SCBA) y ropa protectora para combatir incendios (incluyendo casco, capa, pantalones, botas y guantes). Si el equipo de protección no está disponible o no es usado, combatir el incendio desde una distancia segura o un sitio protegido.

**RIESGOS INUSUALES DE INCENDIO O EXPLOSION:**

El material particulado puede acumular electricidad estática. El polvo en concentraciones elevadas puede formar mezclas explosivas con el aire.

**PRODUCTOS DE COMBUSTION PELIGROSOS:**

Monóxido y Dióxido de carbono.

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
(MSDS / MATERIAL SAFETY DATA SHEET)  
LUBE N**

Última actualización: Noviembre de 2012 – Depto. HSE – JCPDS

**6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

**PRECAUCIONES PERSONALES PARA DERRAMES:**

Llevar equipos de protección personal adecuados.

**METODOS DE LIMPIEZA DE DERRAMES:**

Evacuar el área alrededor del derrame, si es necesario. Mantener al personal alejado y contra el viento en relación con el derrame. Apagar todas las fuentes de ignición. Evitar chispas, llamas, calor y fumar. Parar la fuga si es posible hacerlo sin peligro. Contener el material derramado. Absorber con vermiculita, arena seca o tierra. Colocar dentro de recipientes para la eliminación.

**PRECAUCIONES AMBIENTALES:**

No permita que el derrame ingrese a drenajes o cursos de agua. Los desechos deben disponerse de acuerdo a las leyes locales, estatales y federales.

**7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO**

**PRECAUCIONES DE USO:**

Usar el equipo de protección personal adecuado. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Evite generar o respirar el polvo. El producto es resbaladizo cuando esta mojado. Usar solo en un sitio bien ventilado. Lávese luego de la manipulación.

**PRECAUCIONES DE ALMACENAJE:**

Almacenar en un lugar seco y bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado. Mantener lejos de calor, chispas y llamas. Almacenar lejos de productos incompatibles. Observar prácticas seguras de almacenamiento para la embandejación, el zunchado, el embalaje por contracción y/o el apilamiento.

**8. CONTROLES DE EXPOSICION / PROTECCION PERSONAL**

NOMBRE DE INGREDIENTE: N° CAS: CMP-CPT: Unidades:	%	Peso	ACGIH:	OSHA PEL:	OTRO:	NOTAS:
Aceite a base Vegetal	60-100	10 Mg/M³	15 Mg/M³	5 Mg/M³	N.A	N.A.
Solvente	10-30	N.A	N.A	N.A	N.A	N.A

**EQUIPO DE PROTECCIÓN:**



**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
(MSDS / MATERIAL SAFETY DATA SHEET)  
LUBE N**

Última actualización: Noviembre de 2012 – Depto. HSE – JCPDS

**CONTROLES DE PROCESO:**

Usar medios de control de ingeniería adecuados, tales como la ventilación de extracción y recintos del proceso, para reducir la contaminación del aire y mantener la exposición de los trabajadores por debajo de los límites aplicables.

**PROTECCION RESPIRATORIA:**

Use por lo menos una media máscara descartable N95 aprobada por NIOSH o un respirador para partículas reutilizable. En ambientes de trabajo que contienen niebla o aerosol, use por lo menos una media máscara descartable P95 aprobada por NIOSH o un respirador para partículas reutilizable.

**PROTECCION DE LA PIEL:**

Usar ropa apropiada para prevenir contacto prolongado o repetido con la piel. Use guantes de seguridad quimiorresistentes de materiales tales como neopreno o nitrilo.

**PROTECCION DE OJOS Y CARA:**

Usar gafas de seguridad protectoras quimio resistentes. Se recomienda que haya en el área de trabajo un lavaojos.

**CONSIDERACIONES GENERALES DE HIGIENE:**

Lavarse rápidamente con jabón y agua si la piel ha sido contaminada. Cambiarse la ropa de trabajo diariamente si hay posibilidad de contaminación. La ropa descartable debe desecharse, si está contaminada con el producto.

**9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS**

<b>ASPECTO</b>	: Líquido
<b>COLOR</b>	: Amarillo tenue
<b>OLOR</b>	: Suave
<b>SOLUBILIDAD</b>	: Insoluble
<b>PESO ESPECÍFICO</b>	: 0.782
<b>GRAVEDAD ESPECÍFICA (H2O=1)</b>	: 1.07
<b>PUNTO DE EBULLICIÓN F (C)</b>	: 284F (140C) (IBP)
<b>PUNTO DE FUSIÓN F (C)</b>	: -13F (-25C)

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

<b>ESTABILIDAD</b>	: Normalmente estable.
<b>CONDICIONES A EVITAR</b>	: Mantener alejado del calor, chispas y llamas.
<b>POLIMERIZACION PELIGROSA</b>	: No polimeriza.
<b>MATERIALES INCOMPATIBLES</b>	: Agentes oxidantes fuertes.
<b>PRODUCTOS DE DESCOMPOSICION PELIGROSOS</b>	: La combustión libera óxidos de carbono.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLOGICA:**

No hay datos toxicológicos disponibles para este producto.

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

Solvente: LC50 96H: 33 mg / l (piscardo) (NOEC 16 mg / l); 96H CL50:> 95 mg / l (sideswimmer); EC50 48H: 147,8 mg / l (daphnid) (NOEC 28,4 mg / l) ; 96H LC50:> 95 mg / l (cochinilla); 96H LC50: 38 mg / l (platelmintos) (NOEC 9,5 mg / l); LC50 96H: 30,4 mg / l (acuática lombriz de tierra) (NOEC 9,5 mg / l) ; 96H CL50:> 95 mg / l (caracol ramshorn);

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
(MSDS / MATERIAL SAFETY DATA SHEET)  
LUBE N**

Última actualización: Noviembre de 2012 – Depto. HSE – JCPDS

**13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION**

**CLASIFICACION DE RESIDUO:**

Este producto no cumple con el criterio de desecho peligroso si es eliminado en la forma en que fue comprado. Según RCRA el usuario del producto es responsable de determinar, en el momento de la eliminación, si el producto cumple con los criterios RCRA para desechos peligrosos. Esto se debe a que el uso, transformación, mezcla o procesos del producto pueden hacer que los materiales resultantes sean peligrosos.

**GENERAL/ LIMPIEZA:**

Los recipientes vacíos contienen residuos. Todas las precauciones indicadas en la etiqueta deben ser observadas.

**METODOS DE ELIMINACION:**

Recuperar o reciclar, si es práctico. Si este producto se convierte en desecho, eliminarlo en un vertedero industrial autorizado. Asegurarse que los contenedores estén vacíos según los criterios de RCRA antes de eliminarlos en un vertedero industrial autorizado. Confirme el procedimiento de disposición con las autoridades locales. Recuperar o reciclar, si es práctico. Confirme el procedimiento de disposición con las autoridades locales.

**14. INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE**

<b>TRANSPORTE TERRESTRE</b>	: No regulado.
<b>No. ONU</b>	: N/A
<b>TRANSPORTE MARITIMO</b>	: No regulado
<b>Clase IMDG</b>	: N/A
<b>TRANSPORTE AEREO</b>	: No regulado
<b>Clase ICAO/ IATA</b>	: N/A

**15. INFORMACION REGLAMENTARIA**

**U.S. Federales y Regulaciones del Estado**

**Categorías de Peligro:** Peligro inmediato (agudo) para la salud.

**OTRAS INFORMACIONES**

**NPCA HMIS INDICE DE RIESGO**

<b>SALUD</b>	: 1 Riesgo leve, efectos agudos.
<b>INFLAMABILIDAD</b>	: 1 Riesgo leve.
<b>REACTIVIDAD</b>	: 0 Riesgo mínimo.
<b>ELEMENTOS DE PROTECCION PERSONAL</b>	: E = Antiparras de seguridad, guantes, máscara para polvos.
<b>NOTAS PARA EL USUARIO</b>	: N/A = No Aplicable; N/D = No Determinado; N/R = No Regulado.

**FUENTES DE INFORMACION:**

Límites de Exposición Aceptables de OSHA, 29 CFR 1910, Subparte Z, Sección 1910.1000, Contaminantes del Aire.

Valores de Límites Mínimos e índices de Exposición Biológica para Sustancias Químicas y Agentes Físicos de ACGIH (última edición).

Propiedades Peligrosas de Materiales Industriales de Sax, 9° edición, Lewis, R.J. Sr., (ed), VNR, Nueva York, Nueva York, (1997).

Información para este producto suministrada por él (los) vendedor(es) comercial(es).

WEB SITE: [www.jcportaldrillingsupplies.com](http://www.jcportaldrillingsupplies.com)  
MEXICO: (5233) 38106099 / (5233) 15616618  
PERÚ: (511) 255 – 1210 / (511) 662 – 7779  
COLOMBIA: (574) 5818055

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
(MSDS / MATERIAL SAFETY DATA SHEET)  
LUBE N**

Última actualización: Noviembre de 2012 – Depto. HSE – JCPDS

**CLAUSULA DE EXENCION DE RESPONSABILIDAD**

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga. Y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. El fabricante, no realiza expresamente ninguna aseveración ni garantía, ni garantiza su precisión, fiabilidad o integridad, ni asume ninguna responsabilidad derivada de su uso. Es responsabilidad del usuario verificar la adecuación y prolijidad de la información para cada uso particular.